

UNIDAD 11

HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE...



Álvaro Mutis, escritor colombiano



HACIA LA CONVERSACIÓN

- 1 Es el 31 de diciembre. Rosa está en Venezuela de vacaciones. Ahora aprovecha el tiempo libre para escribir en su diario:



Querido Diario:

Hoy es 31 de diciembre. Cuántas cosas han pasado este año.

Me acuerdo de algunas cosas que me traen buenos recuerdos...

- he ido a Méjico y he hecho nuevas amistades,
- he estudiado,
- he vivido en un apartamento sola,
- he comprado artesanía indígena,
- he conocido muchos lugares,
- he aprendido a cocinar.

¿Qué te parece? ¿no han sido buenas experiencias? A mí me parece que sí, pero la verdad es que hay una que ha sido muy graciosa. Te la cuento a continuación.

Como sabes he conocido a mucha gente. En una cierta ocasión conocí a un grupo de turistas brasileños. Eran tres muchachos y dos muchachas muy simpáticos. Para mi desesperación no hablaban español (y yo menos portugués), así que nos entendíamos con dificultad. Bueno, como teníamos sed, decidimos ir a beber algo. Fuimos a un bar y pedimos unos refrescos, yo pedi un café. Conversamos bastante (y nos reímos de los equívocos). Cuando terminamos, ya levantándonos para ir, les comenté: "¡chicos, el café estaba muy exquisito", es que quería ser amable.

Inmediatamente, Fernando, uno de los muchachos del grupo, muy solícito, le llamó al mesero y le dijo en su lengua que el café me pareció malo y que no me había gustado nada. ¡Oye, qué rollo! El mesero, avergonzado, se disculpó varias veces y quiso devolverme el dinero. Yo, de mi parte, no entendía nada de lo que estaba pasando. No sabía por qué Fernando le había dicho eso al mesero. Hasta que me explicó y me di cuenta de que "exquisito" en portugués se dice cuando algo parece "raro" o "extraño".

Así que nos reímos mucho después de todo aclarado. Son las trampas del idioma...

Rosa

- 2) Forma un grupo y charla con tus compañeros respecto a:
- a) Y tú, ¿qué has hecho este año?
 - b) ¿Qué es lo que más te ha gustado de todo lo que has hecho últimamente?
 - c) ¿Este año has vivido alguna experiencia interesante?
 - ch) ¿Has hablado alguna vez con algún hispanohablante? ¿Cómo te ha resultado la experiencia?

Atenta a que los alumnos usen el P.P.C.. Es posible que lo mezclen al principio con el P.P.S., visto que la cuestión del uso de esos tiempos es compleja. **Sugerencia:** Puedes hacer este ejercicio como si fuera una encuesta.



HACIA LA LENGUA

Pretérito imperfecto

El pretérito imperfecto puede expresar:

- acciones habituales en el pasado: “Estudiábamos juntos después de la clase.”
- descripciones y relatos en el pasado: “Era un día especial. Hacía sol y había poca gente en la calle. Yo iba con Mercedes por la Av. Mirasol (...).”
- acciones paralelas en el pasado: “Mientras Luis leía su novela, yo preparaba la cena.”

Modelos de conjugación:

A) Regulares:

Llamar	Querer	Salir
llamaba	quería	salía
llamabas	querías	salías
llamaba	quería	salía
llamábamos	queríamos	salíamos
llamabais	queríais	salíais
llamaban	querían	salían

B) Irregulares:

Ser	Ir
era	iba
eras	ibas
era	iba
éramos	íbamos
erais	ibais
eran	iban

Otros verbos que siguen el mismo modelo:

-ar: hablar, despertar, estar, almorzar, andar, buscar, contar, cruzar, jugar, dar.

-er: comer, vender, poner, poder, ofrecer, obtener, merecer, imponer, hacer, entender.

-ir: pedir, prohibir, venir, vestir, servir, sentir, seguir, reír, oír, morir, decir, dormir.

Obs.: No hay otros verbos que sigan estas irregularidades.



En el pretérito imperfecto se escriben con **b** todos los verbos terminados en -ar, sin excepción. Los terminados en -er o -ir, todos llevan tilde en la **i**.



Pretérito perfecto compuesto

El **pretérito perfecto compuesto** es un tiempo que expresa la idea de un pasado inmediato, que coexiste con un **hoy**. Se utiliza con **expresiones** relacionadas con el **presente**:

Todavía no he terminado la tarea.

Siempre has hecho lo mismo, ¿no te cansas?

Hemos trabajado mucho esta mañana.

Este año la cosecha ha sido muy buena.

Ellos no lo han visto este mes.

Modelos de conjugación:

Verbo haber (presente indicativo) + participio pasado	
TRABAJAR	
he	trabajado
has	trabajado
ha	trabajado
hemos	trabajado
habéis	trabajado
han	trabajado

Participio pasado de algunos verbos:					
	-ar		-er		-ir
hablar	hablado	tener	tenido	vivir	vivido
estudiar	estudiado	conocer	conocido	ir	ido
estar	estado	poder	podido	producir	producido
cortar	cortado	aprender	aprendido	salir	salido
andar	andado	defender	defendido	sentir	sentido
empezar	empezado	comer	comido	venir	venido
levantar	levantado	beber	bebido	pedir	pedido
dar	dado	creer	creído	seguir	seguido
viajar	viajado	leer	leído	oír	oído

Éstos son **irregulares**:

¡Fíjate!

poner	puesto
escribir	escrito
hacer	hecho
abrir	abierto
romper	roto
volver	vuelto
resolver	resuelto
freír	frito
morir	muerto
decir	dicho
ver	visto
reponer	respuesto
componer	compuesto

Éstos son **regulares** en español
y no lo son en portugués:

pagar	pagado
tener	tenido
expulsar	expulsado
aceptar	aceptado
venir	venido



**EJERCICIOS**

En este ejercicio es importante que ellos observen la diferencia de uso de uno u otro tiempo verbal en las oraciones. En este sentido, hazles justificar su respuesta.

① Completa los huecos con los verbos entre paréntesis en pasado:

- a) Cuando era niña mi mamá siempre me llamaba (llamar) la atención.
- b) Jorge y yo comíamos / comimos (comer) muy mal cuando estábamos / estuvimos (estar) en la facultad.
- c) Yo siempre te esperé (esperar) y tú no lo supiste / sabías (saber).
- ch) Anoche cuando Juanjo llegó yo estaba (estar) muy tranquila y no quería / quise (querer) cambiar mi actitud.
- d) ¡Qué bien! Por fin tenéis el niño que tanto queríais (querer).
- e) La verdad es que, por entonces, María y José vivían (vivir) en la ciudad pero no les gustaba (gustar).
- f) Cuando mis hijos eran / fueron (ser) pequeños yo tenía / tuve (tener) mucho trabajo.
- g) Dolores y yo hacíamos / hicimos (hacer) muchos planes cuando éramos / fuimos (ser) jóvenes.
- h) Los chavales sólo iban / fueron (ir) a casa de los abuelos cuando había (haber) tarta.
- i) Aquella pobre muchacha sentía / sintió (sentir) mucho la falta de su mamá.

**HACIA LA REDACCIÓN**

② Lee este fragmento del artículo de Gabriel García Márquez:

“MARÍA DE MI CORAZÓN”

(Gabriel García Márquez / Colombia)

“Hace unos dos años, le conté un episodio de la vida real al director mexicano de cine Jaime Humberto Hermosillo, con la esperanza de que lo convirtiera en una película, pero no me pareció que le hubiera llamado la atención. Dos meses después, sin embargo, vino a decirme sin ningún anuncio previo que ya tenía el primer borrador del guión, de modo que seguimos trabajándolo juntos hasta su forma definitiva. (...)”

María – la protagonista – era en la vida real una muchacha de unos veinticinco años, recién casada con un empleado de los servicios públicos. Una tarde de lluvias torrenciales, cuando viajaba sola por una carretera solitaria, su automóvil se descomposó. Al cabo de una hora de señas inútiles a los vehículos que pasaban,



Pedirles a los alumnos que hagan el texto en sus cuadernos. Leerles el texto original del periódico solamente después del Hacia la Escena. El texto está en la p. 14 del Manual del profesor.

G.G. Márquez transformó esta historia en cuento en su libro: *Doce Cuentos Peregrinos* y la llamó: “Sólo vine a hablar por teléfono”. Te dejamos la lectura del cuento como una actividad más extra escolar.

el conductor de un autobús se compadeció de ella. No iba muy lejos, pero a María le bastaba con encontrar un sitio donde hubiera un teléfono para pedirle a su marido que viniera a buscarla. Nunca se le habría ocurrido que en aquel autobús de alquiler, ocupado por completo por un grupo de mujeres atónitas, había empezado para ella un drama absurdo e inmerecido que le cambió la vida para siempre.

Al anoecer, todavía bajo la lluvia persistente, el autobús entró en el patio empedrado de un edificio enorme y sombrío, situado en el centro de un parque natural. La mujer responsable de las otras la hizo descender con órdenes un poco infantiles, como si fueran niñas de escuela. Pero todas eran mayores, demacradas y ausentes, y se movían con una andadura que no parecía de este mundo. María fue la última que descendió sin preocuparse de la lluvia, pues, de todos modos, estaba empapada hasta el alma. (...) Hasta este momento, María no se había dado cuenta de que aquellas mujeres eran 32 enfermas pacíficas trasladadas de alguna ciudad, y que en realidad se encontraba en un asilo de locas."

(GARCÍA MÁRQUEZ, Gabriel ; *El País*. 5 mayo. 1981.)



- 2 ¿ Qué le habrá pasado a María en el asilo de locas? Continúa entonces la historia a partir de este momento en que María recién llegó al asilo.



HACIA LA ESCENA

- 1 Elige con tus compañeros el mejor final dado a la historia de María por alguien del grupo y luego dramatícelo.



HACIA LA CONVERSACIÓN

- 1 Contesta tú y pregunta a tus compañeros de clase:
- ¿Qué hacías en tu niñez y que ya no haces?
 - ¿Qué necesitabas cuando eras niño(a) y ahora ya no necesitas?
 - ¿Qué era lo que más te gustaba hacer cuando eras joven (o niño)?
 - ¿Te acuerdas de cómo eran las cosas en tu infancia (los programas de televisión, las revistas de historietas, los juegos infantiles, los juguetes, las canciones de la radio, las ropas que usaba la gente, los cantantes de moda, los artistas famosos, las películas que ponían en el cine, los políticos, etc.)?
 - ¿Eres nostálgico?

② Reunidos en grupos de dos:

- Cuéntale a un compañero tuyo lo que has hecho hoy, sin olvidarte de especificar los horarios.
- Cuéntale ahora al grupo lo que ha hecho hoy tu compañero. ¿Qué te pareció su jornada?
- Contrasta con el compañero las cosas que ambos han hecho en común esta semana. Luego cuéntenselo a los demás compañeros de curso.



HACIA LA REDACCIÓN

① Ahora que todos ya saben las actividades hechas a lo largo de la semana, organiza tú un cuadro con algunas **actividades comunes** entre los compañeros del grupo, como en el ejemplo:

Período	Nombres	Actividades
<i>por la mañana</i>	<i>fulano y yo</i>	<i>hemos despertado más tarde de la cuenta</i>

Cuando todos terminen, el profesor organiza el cuadro en el pizarrón, basado en las respuestas de los alumnos.



HACIA EL JUEGO

Cuéntanos todo

① Escribe en un papelito una pregunta a un compañero referente a algo que haya realizado **esta semana, este mes o este año**. Dobla el papelito e indica en uno de los lados el nombre a quien va destinado. El profesor recoge todos los papelitos y lee, en voz alta, la pregunta al compañero indicado. Éste tendrá que contestarla. Ejemplos de preguntas:

- ¿Se te ha estropeado el coche esta semana?
- ¿Has ido al cine este mes?
- ¿Qué libros has leído este año?

¡Ojo, deben usar el P.P.C.



HACIA LA ESCENA

Puedes pedir a una pareja que se ponga adelante y sentados de espalda uno para el otro.

Dramatiza esta situación con un compañero: llamas a un amigo varias veces al día y no consigues encontrarlo. Después de muchos intentos finalmente lo encuentras por la noche. Pregúntale qué ha hecho durante todo el día y dile por qué lo buscas.



HACIA LA LENGUA

Repasa y comprende mejor la diferencia entre el **pretérito perfecto simple (indefinido)** y el **pretérito perfecto compuesto**:

El **pretérito perfecto simple (indefinido)** es un tiempo que expresa una acción en un pasado más distante del momento presente. Un tiempo que no se extiende hasta el presente. Coexiste con la idea de un **ayer**. Se usa con expresiones relacionadas al pasado: **ayer, anoche, la semana pasada, aquel día, una vez, alguna vez, hace dos días, hace un mes, hace tres años, esa tarde, el año anterior, etc.**

Ayer Manuel y yo fuimos al cine y después comimos en un restaurante.

El **pretérito perfecto compuesto** es un tiempo que expresa la idea de un pasado inmediato, que coexiste con un **hoy** y que el hablante siente cercano, aunque haya sucedido hace tiempo. Es un tiempo que se extiende hasta el momento presente. Se utiliza en expresiones de tiempo relacionadas con el presente: **aún, todavía, siempre, ahora, hoy, esta semana, este mes, este año, esta tarde, esta mañana, etc.**

Hoy he salido con Manuel, hemos ido al cine. Ha sido muy divertido.

Además de lo ya expuesto, la diferencia entre uno y otro depende muchas veces de hábitos regionales e incluso de actitudes individuales. En muchas zonas de Hispanoamérica y en Asturias se usa casi exclusivamente el pretérito perfecto simple. Un bonarense (de Buenos Aires, Argentina) diría:

No te vi en el paseo esta mañana.

En tanto que un madrileño diría esta misma oración de la siguiente manera:

No te he visto en el paseo esta mañana.

Hay también otro aspecto que define la utilización de uno u otro: **el aspecto emocional**. El pretérito perfecto compuesto expresa más comprometimiento emocional del hablante y el pretérito perfecto simple más distanciamiento emocional.

Vi la película.

He visto la película.

(La película no impresionó al hablante.)

(La película impresionó al hablante, la tiene aún presente.)

Vi la película esta semana.

He visto la película ayer.

De eso se concluye que a veces, sobre todo si se usan expresiones de tiempo, se puede usar el perfecto compuesto o el perfecto simple, de acuerdo con las diferencias señaladas.



EJERCICIOS

1 Transforma las frases usando el pretérito perfecto compuesto, como en el ejemplo:

Ayer fui al cine.

Hoy también he ido.

a) El año último estuvimos en Córdoba.

Este año también hemos estado.

b) En 1983 Julio compró una casa.

Este año también ha comprado otra.

c) En el mes pasado leyeron muchos libros de ciencia ficción.

Este mes también han leído muchos.

ch) El invierno pasado fue muy frío.

Este invierno también lo ha sido.

d) En la semana anterior adelgacé muchísimo.

Esta semana también he adelgazado.

e) Ayer se compró un libro.

Hoy también se ha comprado otro.

f) En 1990 tuviste un niño.

Este año también has tenido otro.

g) Salisteis mucho la semana anterior.

Esta semana también habéis salido mucho.

h) El mes pasado ellos devolvieron los libros a la biblioteca.

Este mes ellos también los han devuelto.

i) La semana pasada recuperé una clase que había perdido.

Esta semana también he recuperado una.

2 Ahora transforma dos veces: a) Pasa a la forma negativa. b) Cambia la persona para el plural. Observa el modelo:

Ayer **también** fui al cine.

a) Ayer **tampoco** fui al cine.

b) Ayer **tampoco** fuimos al cine.

A) La semana pasada también escribí cartas.

a) La semana pasada tampoco escribí cartas.

b) La semana pasada tampoco escribimos cartas.

B) El año pasado también hiciste el curso de francés.

a) El año pasado tampoco hiciste el curso de francés.

b) El año pasado tampoco hicisteis / hicieron el curso de francés.

C) El mes anterior me dijo que también vendría a la fiesta.

a) El mes anterior me dijo que tampoco vendría a la fiesta.

b) El mes anterior me dijo que tampoco vendrían a la fiesta.

CH) En aquel mes yo también estuve de viaje.

a) En aquel mes yo tampoco estuve de viaje.

b) En aquel mes nosotros tampoco estuvimos de viaje.

D) Durante aquel año también vino a las clases todos los días.

a) Durante aquel año tampoco vino a las clases todos los días.

b) Durante aquel año tampoco vinieron a las clases todos los días.

E) Él también leyó a Pablo Neruda, el nobel chileno.

a) Él tampoco leyó a Pablo Neruda, el nobel chileno.

b) Ellos tampoco leyeron a Pablo Neruda, el nobel chileno.

3 Rellena estos fragmentos del libro *Confieso que he vivido*, de Pablo Neruda con tiempos del pretérito:

Claro está que es importante que observes las diferencias de uso entre los pretéritos en todos los ejercicios, pero en este ejercicio, particularmente el último, letra ch, es muy importante que los alumnos observen en el P.P.C. la idea de tiempo de algo que todavía ocurre en el presente.

a) "Comenzaré por decir, sobre los días y años de mi infancia, que mi único personaje inolvidable _____ fue _____ (ser) la lluvia." (p.13)

b) "Mis padres _____ llegaron _____ (llegar) de Parral, donde yo _____ nací _____ (nacer). Allí en el centro de Chile, crecen las viñas y abunda el vino. Sin que yo lo recuerde, sin saber que la _____ miré _____ (mirar) con mis ojos, _____ murió _____ (morir) mi madre doña Rosa Basoalto. Yo _____ nací _____ (nacer) el 12 de julio de 1904 y, un mes después en agosto, agotada por la tuberculosis, mi madre ya no _____ existía _____ (existir)." (p.15)

c) "_____ Fui _____ (ir) creciendo. Me _____ comenzaron _____ (comenzar) a interesar los libros. En las hazañas de Búffalo Bill, en los viajes de Salgari, se _____ fue _____ (ir) extendiendo mi espíritu por las regiones del sueño. Los primeros amores, los purísimos, se _____ desarrollaban _____ (desarrollar) en cartas enviadas a Blanca Wilson. Esta muchacha _____ era _____ (ser) la hija del herrero y uno de los muchachos, perdido de amor por ella, me _____ pidió _____ (pedir) que le escribiera sus cartas de amor." (p.19)

ch) "Muchas veces me _____ han preguntado _____ (preguntar) cuándo _____ escribí _____ (escribir) mi primer poema, cuándo _____ nació _____ (nacer) en mí la poesía." (p. 30)

(NERUDA, Pablo. *Confieso que he vivido*. Buenos Aires. Losada. 7ª ed. 1974.)



HACIA LA CANCIÓN

- Completa los huecos con las palabras que faltan, de acuerdo con la grabación. Busca también el significado de las palabras indicadas en un diccionario monolingüe:

Gracias a la vida

(Violeta Parra/Chile)

Gracias a la vida que me _____ ha dado _____ tanto.
Me _____ dio _____ dos luceros que cuando los _____ abro _____,
perfecto _____ distingo _____ lo negro del blanco,
y en el alto cielo su fondo estrellado,
y en las multitudes el hombre que yo amo.

Gracias a la vida que me _____ ha dado _____ tanto.
Me _____ ha dado _____ el oído, que en todo su ancho
graba noche y día grillos y canarios,
martillos, turbinas, ladridos, chubascos
y la voz tan tierna de mi bien amado.

Gracias a la vida que me _____ ha dado _____ tanto.
Me _____ ha dado _____ el sonido y el abecedario,
con él las palabras que _____ pienso _____ y _____ declaro _____:
"madre, amigo, hermano y luz", alumbrando
la ruta del alma del que estoy amando.

Gracias a la vida que me _____ ha dado _____ tanto.
Me _____ ha dado _____ la marcha de mis pies cansados,
con ellos _____ anduve _____ ciudades y charcos,
playas y desiertos, montañas y llanos,
y la casa tuya, tu calle y tu patio¹.

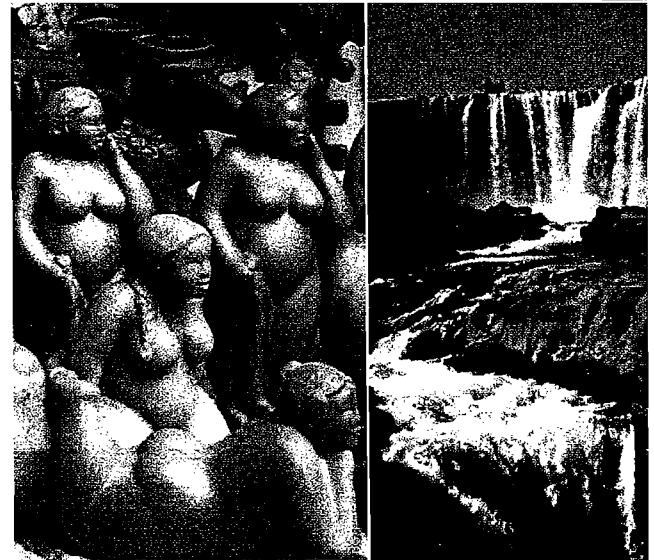
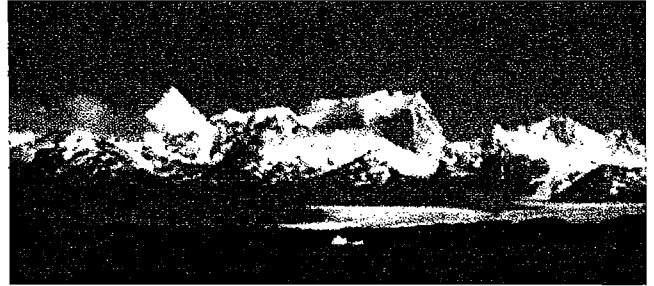
Gracias a la vida que me _____ ha dado _____ tanto.
Me _____ dio _____ el corazón que agita su marco,
cuando miro el fruto del cerebro humano,
cuando miro el bueno tan lejos del malo,
cuando miro el fondo de tus ojos claros.

Gracias a la vida que me _____ ha dado _____ tanto.
Me _____ ha dado _____ la risa y me _____ ha dado _____ el llanto
así yo distingo dicha de quebranto,
los dos materiales que _____ forman _____ mi canto,
y el canto de ustedes que es el mismo canto
y el canto de todos que es mi propio canto.

Gracias a la vida...

Copyright by Warner Chappell Music Argentina / Direitos cedidos para o Brasil a
WARNER CHAPPELL EDIÇÕES MUSICAIS LTDA. R. Gal. Rabelo, 43. R.J./Brasil
(Todos os direitos reservados.)

Cordillera de los Andes (Chile)



Artesanía chilena

Sur de Chile

luceros ojos
multitudes muchedumbre
martillos herramienta para clavar clavos
ladridos gritos del perro
chubascos chaparrón o aguacero con viento
tierna cariñosa
ruta camino
charcos pantano
llanos planicie
marco compás del corazón
dicha alegría
quebranto tristeza

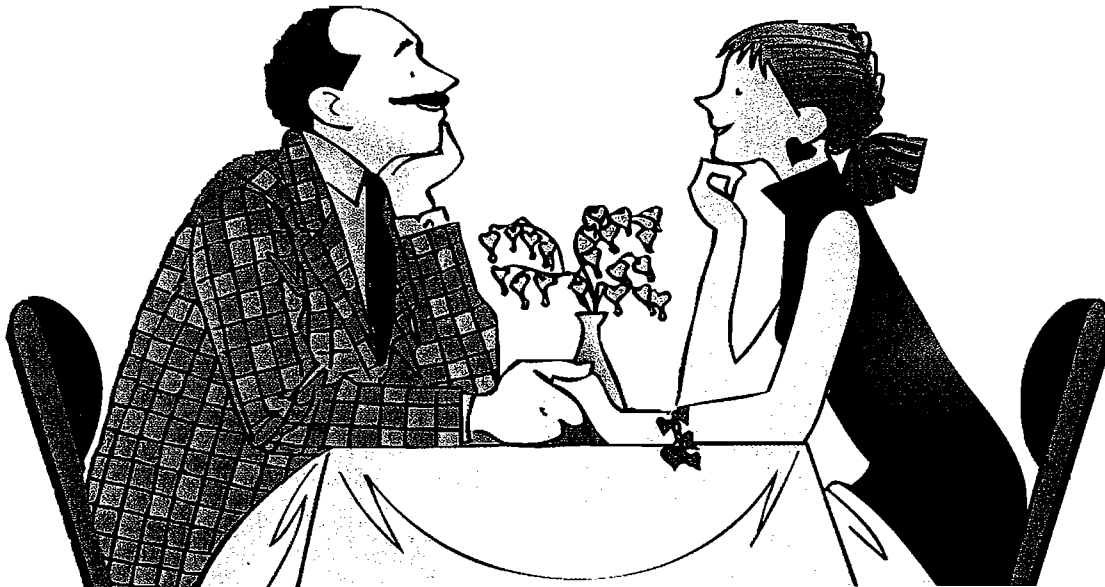
1. Aunque en la grabación se escuche del intérprete "mi patio", la letra original de Violeta Parra dice "tu patio".



HACIA LA CONVERSACIÓN

Dictarles esta transcripción del principio del texto "Tenía dos guaguas", solamente al final del ejercicio: "Todas las naciones hispanoamericanas hablan la misma lengua: el español o castellano. Pero hay ciertas palabras que tienen significado muy distinto en los diferentes países de Hispanoamérica. Una de estas palabras es "guagua". En Chile se llama así a los niños pequeños, pero en Cuba se llama guagua a un autobús. Ahora, veamos cómo esta palabra por poco causa una catástrofe matrimonial(...)"

Lee el texto a continuación:



Tenía dos guaguas

(Prof^a María Dolores Periago)

"(...) Una muchachita cubana, con muchas ganas de casarse, vivía en Nueva York con su mamá. En una fiesta conoció a un chileno de mediana edad, calvo, gordo, bajito y con un gran bigote. Pocos días después, el chileno se le declaró diciéndole:

– Estoy enamorado de usted. Soy viudo. Lo único que tengo son dos guaguas que me dejó mi mujer al morir. Mi madre las cuida en Santiago. ¿Se encargaría usted de ellas?

La cubana pensó: "Bueno, no es muy guapo, pero ¡dos guaguas son dos guaguas! Debe tener dinero." Y lo aceptó.

Algunos días después, la cubanita sin poder resistir más su curiosidad, le dijo a su novio:

– Tengo muchas ganas de saber cómo son sus guaguas. ¿Tiene usted alguna foto de ellas?

Al enseñarle el chileno las fotos de sus dos hijitas, la cubana casi se desmaya. Naturalmente que no hubo boda." De acuerdo con el asesor lingüístico de la Embajada de España en Brasil, Miguel Ángel Valmaseda, el profesor puede y debe aprovechar este tema para destruir prejuicios en el sentido de que:

(Adaptación extraída de *Just in Time Newsletter*. n. 6, mayo/junio, 1994.)

"Cualquier variante es válida, digo cualquier variante, no cualquier modo de hablar, es decir cualquier variante dentro de su propia norma. Que los argentinos no hablan ni mejor ni peor que los españoles o que los mejicanos y que en Bolivia se habla tan bien como se pueda hablar en Perú o en Venezuela. Que no depende de de dónde sea el hablante sino de si emplea bien su lengua dentro de su norma. Esto puede servir también para que tomen conciencia de cuidar su propia lengua nativa."

2 Para charlar con tus compañeros:

- ¿Qué imaginas que puede ser la "guagua"?
- Tal vez ya hayas hablado con hispanohablantes de lugares distintos. (de España, de Argentina, de Chile, de Colombia, etc.). ¿Podrías indicar alguna diferencia en el Español en los distintos países donde se habla?
- ¿Hay alguna forma del español que te guste más? ¿De dónde?



HACIA LETRAS Y SONIDOS

Los sonidos de la "B" y de la "V"

En español **no** hay una diferencia sonora entre la **b** y la **v** como en portugués. Se pronuncian igual en los siguientes casos:

- detrás de **m** o **n**: ambiguo, invierno;
- cuando la **b** o la **v** aparecen en posición inicial absoluta, es decir al empezar a hablar:
Venía por la calle y disfrutaba del aire fresco de la mañana;
- y en interjecciones ¡Basta!



El cierre de los labios es más tenso (oclusivo):

Escucha y practica:

B	
¡Basta!	ámbito
¡Bestia!	ombligo

V	
¡Vale!	invisible
¡Ven rápidamente!	envidia

- En los demás casos, es decir cuando la B o la V van en medio del discurso o en medio de una palabra, la presión de los labios al juntarse es menor (fricativo), de modo que el aire sale suavemente entre ellos.

Escucha y practica:

B	
hablaba	abogado
soñaba	atribución
deseaba	abierto
iba	libro
hablar	

V	
aversión	automóvil
favor	chovinismo
activo	evangelio
Eva	cavidad
evasivo	



Quino, 10 años con Mafalda, p. 59.



HACIA LA REDACCIÓN

- ❶ Hiciste un ejercicio con fragmentos de la obra del chileno Pablo Neruda *Confieso que he vivido*.
- ¿Ya has leído esta obra? Si ya lo has hecho, ¿te ha gustado?
 - ¿Qué te sugiere el título? (especialmente la forma verbal “he vivido”)
 - ¿Si el poeta hubiera escrito “Confieso que viví”, habría algún cambio de significado? ¿Cuál?
- ❷ Tras reflexionar un poquito respecto a las preguntas anteriores, escribe un texto sobre tu vida con el título: Les dejamos como sugerencia la lectura de la obra mencionada (o parte de ella) y una posterior discusión en clase de sus impresiones sobre ella.

Confieso que he vivido
